

Nájomná zmluva č. 15/2010

Zmluvné strany :

Prenajímateľ: **Mesto Trenčín zastúpené primátorom Ing. Branislavom Cellerom**
Mierové námestie č. 2, 911 64 Trenčín
Bankové spojenie : DEXIA banka Slovensko, a.s. Regionálna pobočka
Trenčín
číslo účtu : 0600536001/5600
konšt. symbol: 0558
variab. symbol: 845 00 25910
IČO : 00 312 037
DIČ : 2021079995

a

Nájomca : **PAPE s.r.o.**
so sídlom Trenčín, Palackého 3477
zastúpená konateľom: Ing. Patrik Anina
bytom Pre poľom 367/14, 911 01 Trenčín
Bankové spojenie : Slovenská sporiteľňa, a.s.
Číslo účtu : 272499634/0900
IČO : 36 325 775
IČ DPH : SK2020179722
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Trenčíne
v odd.: Sro., vo vložke 13469/R

v zmysle § 663 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov u z a t v á r a j ú túto nájomnú zmluvu.

I.

Predmet nájmu

Prenajímateľ ako výlučný vlastník nehnuteľnosti – pozemku nachádzajúceho sa na Palackého ulici v Trenčíne, **časť parc.č. 3229/2** zastavaná plocha o výmere **64 m²** v k.ú. Trenčín, zapísaný na LV č. 1 ako vlastník Mesto Trenčín v celosti, prenecháva tento na dočasné užívanie nájomcovi.

II.

Účel nájmu

Prenajímateľ prenecháva predmet nájmu uvedený v článku I. tejto zmluvy na dočasné užívanie nájomcovi za účelom zriadenia **letnej terasy** pre prevádzku **Grand hotel**.

III.

Cena nájmu

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že prenájom pozemku uvedeného v článku I. tejto zmluvy bude vo výške 33,19,- €/m² ročne, čo za uvedené obdobie predstavuje 1.152,28,- € (34.714,- Sk).

- 2) **Nájomné** za obdobie od 01.04.2010 do 15.10.2010 v sume **1.152,28,- €** uhradí nájomca pri podpise tejto nájomnej zmluvy.
- 3) **Nájomné** za obdobie **od 01.04.2011 do 15.10.2011** bude splatné do 15.03.2011 a **nájomné** za obdobie **od 01.04.2012 do 15.10.2012** bude splatné do 15.03.2012.
- 4) Ak nájomca bude v omeškaní s platením nájomného, bude prenajímateľ účtovať úrok z omeškania podľa ustanovení Občianskeho zákonníka a v zmysle Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., ktorá určuje, že výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.
- 5) V prípade schválenia nového predpisu o oceňovaní nehnuteľností, alebo ak bude iná cena schválená Všeobecne záväzným nariadením Mesta Trenčín, nájomca sa zaväzuje uzatvoriť dodatok k nájomnej zmluve, prípadne novú nájomnú zmluvu.

IV. Doba nájmu

Táto nájomná zmluva je dohodnutá na dobu určitú, a to **od 01.04.2010 do 15.10.2012** s tým, že doba prenájmu je obdobie vždy od 01.04. do 15.10. príslušného roku.

V. Práva a povinnosti prenajímateľa a nájomcu.

- 1) Nájomca je oprávnený užívať pozemok len na účel zmluvne dohodnutý, t.j. za účelom zriadenia letnej terasy pre prevádzku Grand hotel. Účel možno meniť len po dohode zmluvných strán.
- 2) Nájomca je oprávnený prenechať predmet nájmu alebo jeho časť do podnájmu len po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa.
- 3) Nájomca je povinný sprístupniť v prípade poruchy jestvujúce inžinierske siete ich správcovi a zabezpečiť ich zachovanie. Je tiež zodpovedný za škody, ktoré môžu vzniknúť poruchami a poškodením inžinierskych sietí na pozemku v dôsledku jeho zavinenia.
- 4) Nájomca je povinný dodržať podmienky, ktoré budú stanovené v Rozhodnutí o zvláštnom užívaní pozemnej komunikácie, vydaného Mestom Trenčín.
- 5) Nájomca je povinný na základe písomnej výzvy prenajímateľa uvoľniť pozemok pre potreby Mesta Trenčín v potrebnom rozsahu na nevyhnutný čas.
- 6) Prenajímateľ nebude v období uvoľnenia pozemku pre potreby Mesta Trenčín účtovať nájomné.
- 7) Nájomca sa zaväzuje, že po ukončení obdobia prenájmu odstráni dočasnú stavbu a pozemok uvedie do pôvodného stavu na vlastné náklady.
- 8) Nájomca sa zaväzuje dodržať výmeru prenajatého pozemku v zmysle článku I. tejto zmluvy.
- 9) Prenajímateľ môže vykonávať kontrolu spôsobu užívania predmetu nájmu.

VI. Skončenie nájmu

- 1) Platnosť a účinnosť tejto nájomnej zmluvy sa končí uplynutím doby, na ktorú je uzavretá, alebo pred jej uplynutím písomnou dohodou zmluvných strán.
- 2) Prenajímateľ a nájomca môžu jednostranne vypovedať nájomnú zmluvu len za podmienok stanovených v tejto zmluve a to písomne.
- 3) Prenajímateľ je oprávnený vypovedať zmluvu o nájme ak :

- a) nájomca užíva predmet nájmu na iný účel ako je zmluvne dohodnuté alebo v rozpore s touto zmluvou,
 - b) nájomca prenechá predmet nájmu alebo jeho časť do užívania inej osobe bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa,
 - c) nájomca napriek písomnému upozorneniu predmet nájmu užíva takým spôsobom, že prenajímateľovi vzniká škoda, alebo hrozí mu škoda značného rozsahu,
 - d) nájomca napriek písomnému upozorneniu zo strany prenajímateľa nezabezpečuje čistotu pozemku a hrubo narušuje pokoj a poriadok v rozsahu nezlučiteľnom s účelom nájmu,
 - e) nájomca je v omeškani splatením nájomného viac ako 3 mesiace,
 - f) v prípade rozhodnutia zo strany prenajímateľa o inom využití prenajímaného pozemku v súlade s Územným plánom sídelného útvaru mesta Trenčín, ktoré vylučuje jeho ďalšie prenechanie na dočasné užívanie pre účel zmluvne dohodnutý,
 - g) nájomca nedodrží podmienky stanovené v Rozhodnutí o zvláštnom užívaní pozemnej komunikácie vydaného Mestom Trenčín,
 - h) nájomca nedodrží výmeru prenajatého pozemku v zmysle článku I. tejto nájomnej zmluvy.
- 4) Nájomca je oprávnený vypovedať nájomnú zmluvu ak sa predmet nájmu stane bez jeho zavinenia nespôsobilý k užívaniu na účel zmluvne dohodnutý.
 - 5) V prípade výpovede zmluvy zo strany prenajímateľa podľa článku VI. ods. 3/ písm. a/, b/, h/ je výpovedná lehota 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
 - 6) V ostatných prípadoch výpovede podľa tejto zmluvy je výpovedná lehota 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

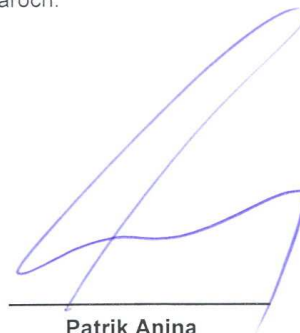
VII. Záverečné ustanovenia

- 1) Táto nájomná zmluva bola uzatvorená v súlade s § 9a ods. 9 zákona č. 138/1991 Z.z. v znení neskorších predpisov a čl. 8 ods. 7 písm. d) Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Trenčín č. 14/2007 v platnom znení.
- 2) Pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, riadia sa vzájomné vzťahy účastníkov príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- 3) Túto zmluvu možno zmeniť alebo doplniť písomným dodatkom podpísaným oprávnenými zástupcami oboch účastníkov.
- 4) Nájomná zmluva bola vyhotovená v 5-tich exemplároch.

V Trenčíne dňa - 9 APR. 2010



Ing. Branislav Celler
primátor



Patrik Anina
konateľ